

Notice d'utilisation et de pose

# VL 051-707

Aérateur de plan de cuisson à volets de fermeture automatique



**GAGGENAU**

**Préambule**

**Remarques concernant la sécurité** page 3

---

**1. Instructions importantes** page 4-5

1.1 Sécurité page 4

1.2 Première mise en service page 5

1.3 Utilisation page 5

---

**2. Description et principe de fonctionnement** page 6

2.1 Description de l'appareil page 6

2.2 Bandeau de commande page 6

2.3 Accessoires page 6

---

**3. Utilisation** page 7

---

**4. Nettoyage et entretien** page 8-9

---

**5. Maintenance** page 10

---

**6. Notice de pose** page 11-15

6.1 Caractéristiques techniques page 11

6.2 Instructions importantes page 11-12

6.3 Branchement électrique page 13

6.4 Pose page 14-15

---

# Préambule



Fig. 1

**Avec votre nouvel aérateur de plan de cuisson, vous prendrez encore plus de plaisir à travailler dans votre cuisine.**

L'appareil vous offre les **avantages** suivants :

- la vapeur d'eau et les graisses sont aspirées directement à l'endroit où elles se forment,
- il allie les avantages d'un aérateur de plan de cuisson à ceux d'une aspiration ponctuelle.

Pour pouvoir profiter de toutes les fonctions et possibilités de l'appareil, lisez attentivement la notice d'utilisation et de pose **avant de vous en servir pour la première fois**. Cette notice contient en particulier des informations importantes pour l'utilisation, l'installation et la maintenance de l'appareil.

Vous trouverez en page suivantes des **instructions importantes concernant la sécurité et l'utilisation**. Leur but est de garantir votre sécurité personnelle et de prolonger au maximum la durée de vie de votre appareil.

La page 5 fournit des indications sur les points à respecter **avant la première utilisation**.

Enfin, le chapitre « **Nettoyage et entretien** » vous permettra de garder un appareil en bon état de marche, tout en préservant longtemps son aspect.

**Alors, bonnes recettes avec votre nouvel aérateur de plan de cuisson !**

# Remarques concernant la sécurité

## Lisez et Conservez Ces Instructions.

### **AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES, RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES:**

- a.) Utilisez cet appareil uniquement comme l'a prévu le fabricant. N'hésitez pas à contacter ce dernier si vous avez des questions.
- b.) Avant d'intervenir sur l'appareil ou de le nettoyer, mettez-le hors tension sur le panneau de commande et verrouillez les dispositifs de mise hors tension pour entretien, afin d'empêcher toute remise sous tension inopinée. Si ces dispositifs de mise hors tension ne peuvent pas être verrouillés, fixez de manière sûre au panneau de commande un dispositif d'alerte, par exemple une étiquette.

**ATTENTION :** NE RANGEZ PAS DANS LES ÉLÉMENTS SITUÉS AU-DESSUS D'UNE TABLE DE CUISSON DES OBJETS SUSCEPTIBLES D'INTÉRESSER LES ENFANTS. UN ENFANT GRIMPANT SUR LA CUISINIÈRE POUR LES ATTRAPER POURRAIT SE BLESSER GRIÈVEMENT.

**ATTENTION :** UTILISEZ CETTE HOTTE UNIQUEMENT POUR UNE VENTILATION GÉNÉRALE. NE PAS L'UTILISER POUR ÉVACUER DES MATIÈRES ET VAPEURS DANGEREUSES OU EXPLOSIVES.

### **AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INFLAMMATION DE GRAISSES SUR LA TABLE DE CUISSON.**

- a.) Ne laissez jamais une plaque allumée à forte puissance sans surveillance. Les débordements provoquent de la fumée et des résidus graisseux qui peuvent s'enflammer. Faites chauffer l'huile à feu doux ou moyen.
- b.) Allumez toujours la hotte lorsque vous faites cuire à haute température ou que vous faites cuire des aliments flambés.

- c.) Nettoyez souvent les ailettes du ventilateur. Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
- d.) Utilisez des casseroles de taille appropriée. Utilisez toujours des casseroles et ustensiles correspondant à la taille de la plaque chauffante.

### **AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES EN CAS D'INFLAMMATION DE GRAISSES, RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES:**

- a.) ÉTOUFFEZ LES FLAMMES avec un couvercle étanche, une plaque à pâtisserie ou un plateau métallique, puis éteignez le brûleur. SOYEZ PRUDENT. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, SORTEZ DE LA PIÈCE ET APPELEZ LES POMPIERS.
- b.) NE PRENEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMMES. Vous risquez de vous brûler.
- c.) N'UTILISEZ PAS D'EAU, ni des chiffons ou serviettes mouillés. Cela risque de provoquer une forte explosion de vapeur.
- d.) Utilisez un extincteur UNIQUEMENT si:
  1. Vous savez posséder un extincteur de classe ABC et vous savez déjà comment le mettre en service.
  2. Le feu est de faible importance et confiné dans la zone où il a pris.
  3. Les pompiers ont déjà été appelés.
  4. Vous pouvez combattre le feu dos tourné vers une sortie.

Lorsque les enfants sont assez grands pour utiliser l'appareil, il est de la responsabilité des parents ou tuteurs légaux de vérifier que leurs enfants ont reçu de personnes qualifiées les informations nécessaires pour respecter les règles de sécurité.

# 1. Instructions importantes

## 1.1 Sécurité

**Ne jamais mettre en marche** un appareil endommagé.

L'appareil doit être raccordé par un **spécialiste qualifié**, dans le respect de toutes les réglementations en vigueur (distributeur d'électricité, normes de construction, etc.).

**Observez aussi la notice de pose !**

Il ne faut pas que des **cordons d'alimentation** puissent se trouver en contact avec des surfaces chaudes de cuisson.

**L'appareil ne doit pas aspirer** de substances et vapeurs **dangereuses** et explosives !

**L'utilisateur** est responsable de l'emploi conforme et du parfait état de l'appareil.

Ne **jamais** faire fonctionner l'aérateur **sans filtre à graisse**.

**Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance**. L'aérateur est conçu pour une utilisation domestique exclusivement ! Tout autre usage est interdit.

**Ne posez pas d'objets sur l'appareil**, cela en perturberait le fonctionnement. Ne posez pas non plus d'objets sous le bras lorsque ce dernier est sorti. Assurez-vous de l'absence d'obstacles dans la **zone de pivotement et de déploiement**.

**Ne nettoyez pas** l'appareil avec un nettoyeur à vapeur ou à pression d'eau : **risque de court-circuit !**

**A chaque opération de maintenance**, séparer l'appareil de l'alimentation électrique, en débranchant la fiche secteur ou en manoeuvrant le fusible concerné. Si la fiche d'alimentation secteur n'est pas accessible, il faut mettre l'appareil hors tension au niveau du fusible situé en amont dans l'installation électrique.

**En cas d'anomalies de fonctionnement**, commencez par vérifier les fusibles du logement.

Si'il ne s'agit pas d'un problème d'alimentation électrique, prévenez votre distributeur ou le service après-vente Gaggenau le plus proche. Les **réparations** doivent être confiées uniquement à des spécialistes qualifiés afin que la sécurité électrique soit garantie.

**Après une panne d'électricité**, l'aérateur ne repart pas automatiquement : il faut déclencher une action quelconque pour le remettre à l'état initial.

Si l'aérateur est placé près d'un appareil à gaz, le **bras pivotant** doit être déployé au moins jusqu'au **bord supérieur de la casserole** ; sinon, la flamme du brûleur à gaz risque d'être perturbée. Si l'aérateur est placé près d'un appareil à gaz, ce dernier doit être utilisé exclusivement avec les casseroles posées dessus ! **A noter qu'il est interdit d'encastrer le wok à côté de l'aérateur de plan de cuisson !**

**Pour les dommages éventuels**, dus au non-respect de ces instructions, aucune **garantie** n'est assurée par Gaggenau.

**Attention !** Les filtres trop chargés en graisse représentent un risque d'incendie ! Ne faites pas frire à côté de l'aérateur sans surveillance permanente ! Veillez à nettoyer régulièrement le filtre à graisse !

**Risque d'incendie !** Il est interdit de faire flamber des mets à côté de l'aérateur lorsque ce dernier est en marche !

**Si vous utilisez un gril ou une friteuse** en même temps que l'aérateur de plan de cuisson, ne le faites pas sans surveillance continue ! Risque d'incendie !

Si l'aérateur est posé près d'appareils à gaz, il faut empêcher que le bras puisse pivoter vers le gaz, en montant un goujon supplémentaire (voir notice de pose).

**Attention ! L'appareil peut être très chaud !**  
**Risque de brûlure !**  
**Sous réserve de modifications techniques !**

---

## 1.2 Première mise en service

Avant de mettre l'appareil pour la première fois en marche, respectez les instructions suivantes.

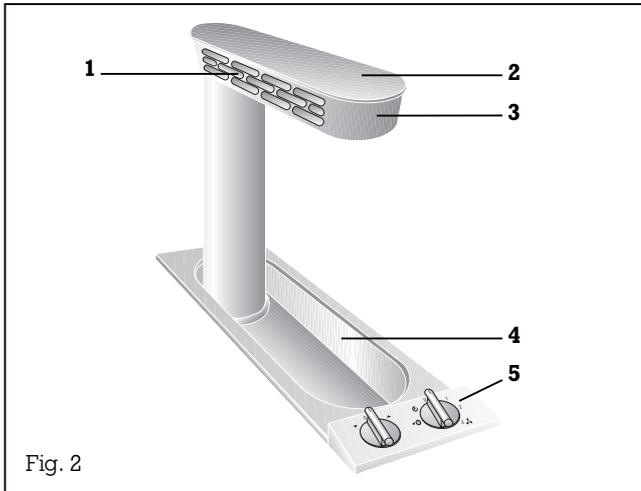
- **Lisez attentivement** la notice d'utilisation et de pose.
- **La plaquette d'identification** de l'appareil est fournie sur une page séparée de la notice. Conservez-la au même endroit que la notice d'utilisation et de pose ! En effet, vous en aurez besoin en cas de panne et d'application de la garantie !
- **Sortez l'appareil** de son emballage et éliminez ce dernier de manière conforme aux réglementations !  
**Attention:** l'emballage contient des accessoires. Ne laissez pas des enfants jouer avec l'emballage !
- **Nettoyez soigneusement** l'appareil avant la première utilisation (voir chapitre « Nettoyage et entretien »)
- **Avant la mise en marche**, vérifiez si le branchement électrique est correct.

## 1.3 Utilisation

- Ne versez **pas de liquides** dans la cuve !  
Si du liquide vient à tomber dans la cuve, essuyez sans attendre.
- Si le bras pivotant s'encrasse pendant la marche, nettoyez-le **avant le repliage**.

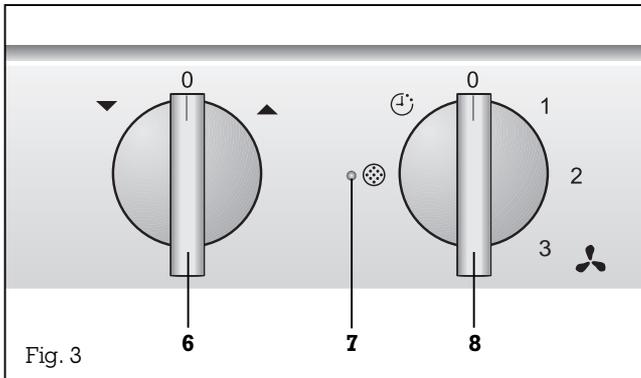
## 2. Description et principe de fonctionnement

### 2.1 Description de l'appareil



- 1 Filtre à graisse
- 2 Couvercle
- 3 Bras pivotant
- 4 Cuve
- 5 Bandeau de commande

### 2.2 Bandeau de commande



- 6 Bouton « Réglage en hauteur »
- 7 Voyant du filtre à graisse
- 8 Bouton « Allure » avec les positions 0, 1, 2, 3, temporisation (arrêt différé) et indicateur de colmatage du filtre à graisse

### 2.3 Accessoires

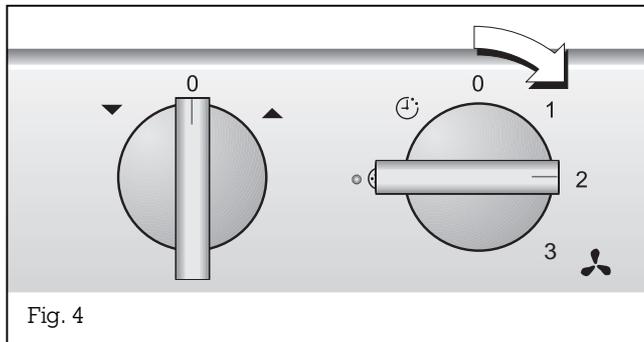
Vous pouvez commander les **accessoires optionnels** suivants :

**VV 200-000**: réglette de jonction

**AS 081-051**: plaque pour GB 031

**AS 090-051**: 2 coudes pour installation avec gaine plate

## 3. Utilisation



### Mise en marche

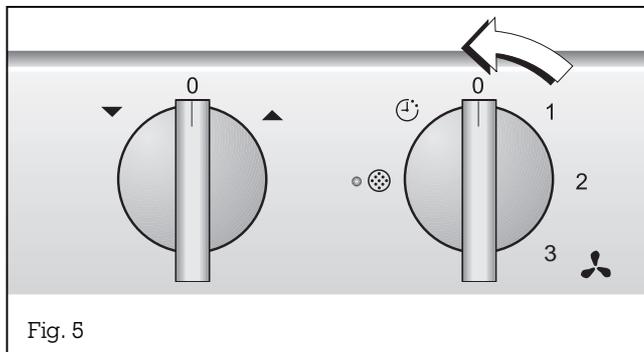
- Tournez le bouton « Allure » vers la droite, jusqu'à l'allure souhaitée.

Le bras se déplace automatiquement en position rôtir ; ensuite, vous pouvez déplacer le bras jusqu'à la butée (position cuisson) en tournant le bouton « Réglage en hauteur ».

Vous pouvez aussi mettre l'appareil en position avant la mise en marche.

Le bras peut être amené manuellement en position cuisson (hauteur 100-410 mm /  $3^{15}/16''$ - $16^{1}/8''$ ) ; le rayon de pivotement dépend alors de la hauteur de sortie du bras.

Lorsque le bras pivotant est déployé sans qu'un niveau de puissance ait été sélectionné, le groupe aspirant raccordé se met automatiquement en marche, à une allure de base, dès que la position « rôtir » est atteinte.



### Arrêt

- Tournez le bouton « Allure » vers la gauche, jusqu'à la position 0.
- Tournez le bouton « Réglage en hauteur » vers la gauche, pour rentrer le bras. Le bras tourne automatiquement vers sa position de départ définie, dans le bac.

### Temporisation (arrêt différé)

- Tournez le bouton vers la gauche, jusqu'à la position  (temporisation). L'aérateur de plan de cuisson va tourner pendant 10 minutes à l'allure 1.
- Si vous voulez mettre fin prématurément au mode « arrêt différé », mettez le bouton en position 0.

### Sécurité vacances

- Quatre heures après la dernière utilisation, l'appareil se désactive. Pour le réactiver, n'importe quelle manoeuvre suffit.

## 4. Nettoyage et entretien

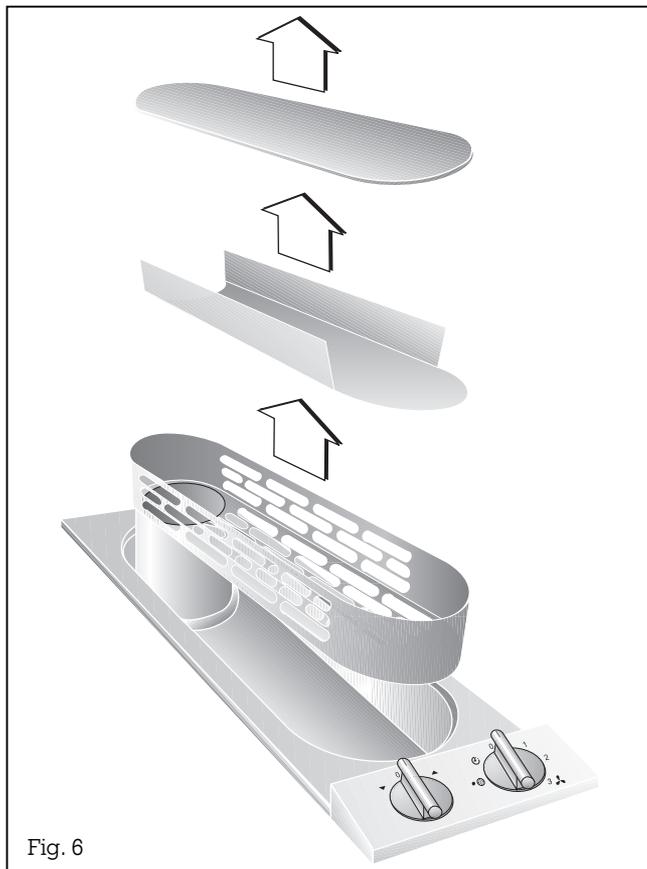


Fig. 6

### **Attention :**

Éviter les produits de nettoyage agressifs et acides ainsi que les brosses et poudres à récurer.

Nettoyez la **cuve en inox** à l'eau de vaisselle douce et, avec un chiffon doux, appliquez sur les surfaces métalliques du produit d'entretien pour inox.

Pour nettoyer le **bandeau de commande**, servez-vous seulement d'un chiffon doux. N'utilisez pas de produits nettoyants, car ces derniers risquent d'attaquer l'impression.

### **Nettoyage du filtre à graisse**

Après environ 30 heures de fonctionnement, le symbole de l'indicateur de colmatage du filtre s'allume sur le bandeau de commande.

L'allumage de ce symbole vous indique qu'il faut nettoyer le filtre à graisse.

Vous pouvez nettoyer le filtre métallique à graisse au lave-vaisselle, à une température maximale de 65 °C / 150 °F. Pour ce faire, placez le filtre dans la machine de façon qu'il soit nettoyé complètement.

Nettoyez le filtre à graisse au moins 1 fois par mois.

### **Procédez de la manière suivante :**

- Tournez le bouton « Réglage en hauteur » vers la droite pour commencer à faire sortir le bras. Vous pourrez ainsi facilement enlever le couvercle.
- Enlevez le couvercle.
- Tournez vers le haut les deux fils métalliques de fixation et extrayez le filtre à graisse de l'appareil.
- Mettez le bouton en position ☉ (indicateur de colmatage du filtre), de façon à réinitialiser le compteur d'heures de fonctionnement.

Pour le remontage, procédez dans l'ordre inverse.

### **Attention !**

Avant de nettoyer le filtre, attendez que l'appareil soit froid.

---

### **Nettoyage du bras pivotant**

Lorsque le bras pivotant est fortement encrassé, il faut le nettoyer après l'avoir démonté. Vous pourrez alors le mettre au lave-vaisselle, à une température maximale de 65 °C / 150 °F.

#### **Procédez de la manière suivante :**

- Tournez le bouton « Réglage en hauteur » vers la droite, pour sortir un peu le bras et ainsi dégager plus facilement le couvercle.
- Enlevez le couvercle.
- Tournez les deux arceaux de retenue vers le haut et sortez le filtre à graisse de l'appareil.
- Posez le couvercle protecteur joint sur l'orifice du tube afin d'éviter que des petites pièces ne tombent dans le tuyau d'aspiration.
- Avec un outil adapté, desserrez les 3 écrous bornes.
- Enlevez le couvercle protecteur.

Remontez en procédant dans l'ordre inverse.

#### **Attention :**

Avant de nettoyer le bras pivotant, attendez que l'appareil soit froid.

## 5. Maintenance

---

**Avant toute réparation, séparez impérativement l'appareil du secteur.**

En cas d'anomalie de fonctionnement, vérifier d'abord les fusibles.

Si l'alimentation électrique est correcte, mais que l'appareil ne fonctionne pas, aviser le **distributeur Gaggenau** qui indiquera l'adresse et le numéro de téléphone de l'agent de service agréé le plus proche ou bien prendre contact avec **Gaggenau USA, tél. (800) 828-9165**.

Indiquez le type de l'appareil (voir la plaquette d'identification).

**Les réparations** doivent être faites uniquement par des **spécialistes agréés** afin que la sûreté de l'appareil soit garantie.

Les interventions non conformes entraînent la perte de la garantie !

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

## 6. Notice de pose

---

### 6.1 Caractéristiques techniques

Puissance raccordée : 300 W

Poids: 19 kg

Pour l'aspiration, il faut un caisson moteur.

**Sous réserve de modifications techniques.**

### 6.2 Instructions importantes

**AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES, RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES:**

- a.) Les travaux d'installation et de câblage électrique doivent être faits par des personnes qualifiées, conformément aux réglementations et normes en vigueur, y compris sur les classes de résistance au feu.
- b.) L'apport d'air doit être suffisant pour garantir une bonne combustion et l'évacuation des gaz dans le conduit de cheminée d'un appareil à mazout, afin d'éviter les retours de flammes. Respectez les instructions du fabricant de l'appareil de chauffage et les normes de sécurité, comme celles éditées par la National Fire Protection Association (NFPA), et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning (ASHRAE), ainsi que par les autorités locales.
- c.) Si vous faites une saignée ou des trous dans le mur ou le plafond, veillez à ne pas endommager des câbles électriques ou tout autre appareillage encastré et non visible.
- d.) Les ventilateurs sous carter doivent toujours être reliés avec l'extérieur.
- e.) Si cet appareil est destiné à être installé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, il doit être signalé comme convenant à cette utilisation et doit être raccordé à un GFCI (interrupteur à défaut à la terre) - circuit dérivé protégé.
- f.) NE PLACEZ JAMAIS UN INTERRUPTEUR à portée d'une baignoire ou d'une douche.

**AVERTISSEMENT:**

Pour réduire les risques d'incendie, utilisez uniquement des conduits en métal.

L'appareil doit être branché uniquement par un **spécialiste qualifié** qui sera responsable de son parfait fonctionnement sur le lieu d'installation. Il doit expliquer à l'utilisateur le mode de fonctionnement de l'appareil à l'aide de la notice, et en particulier comment le mettre hors de tension en cas de nécessité.

**L'air aspiré** peut être rejeté dans une gaine de ventilation ou directement à l'air libre, à travers le mur extérieur. Lorsque l'aérateur de plan de cuisson fonctionne en même temps que des foyers raccordés à un conduit de cheminée, il faut assurer une entrée suffisante d'air frais.

**Il est interdit** de rejeter l'air aspiré dans un conduit de fumée ou d'évacuation en service, ou bien dans une gaine reliée à la chaufferie. Si vous voulez rejeter l'air aspiré vers un conduit de cheminée inutilisé, vous devez d'abord consulter une entreprise de ramonage.

**Si un foyer consommant de l'air ambiant** fonctionne dans la même pièce que l'aérateur à évacuation, il faut consulter un ramoneur avant l'installation. L'apport d'air frais doit être suffisant et les normes locales de construction et de sécurité doivent être respectées.

Si un poêle à bois, charbon, gaz ou fioul ou une cheminée ouverte fonctionne dans la même pièce que l'aérateur, il faut assurer une **entrée suffisante** d'air frais.

La pièce doit être **suffisamment ventilée** lorsque l'aérateur de plan de cuisson est utilisé en même temps que des appareils à énergie non-électrique. Pour le rejet de l'air aspiré, il faut respecter les réglementations en vigueur.

L'aérateur de plan de cuisson doit être **installé** dans le respect de toutes les réglementations en vigueur (distributeur d'électricité, normes de construction, etc.).

**Pour que le fonctionnement ne présente aucun danger**, la dépression dans la pièce où se trouve le foyer ne doit pas être supérieure à 4 Pa (0,04 mbar). Pour y parvenir, on pourra laisser entrer l'air de combustion par des ouvertures non verrouillables (exemple: portes, fenêtres, bouches d'aération/ventilation, ou autre dispositif technique).

**Le conduit d'évacuation** pourra être constitué de tuyaux souples en aluminium, de tuyaux en tôle protégée contre la corrosion ou de tuyaux dont le matériau est conforme à la classe de feu B1 selon DIN 4102. Ces tuyaux devront avoir un diamètre nominal de 125 mm / 4<sup>15/16</sup>".

La **distance latérale** avec l'appareil monté sur le côté doit être de 8 mm / 5/16".

Si l'installation comporte **deux appareils Vario**, il faut poser l'aérateur de plan de cuisson entre ces derniers. Si l'installation comporte une table de cuisson à 4 feux, il est conseillé de monter 2 aérateurs à droite et à gauche de la table. La puissance élevée de l'appareil exige que l'entrée d'air frais soit suffisante.

**Pour empêcher la pénétration d'eau** dans le conduit d'évacuation (exemple : eau de condensation ou eau de pluie provenant de sorties non couvertes), il faut prévoir de monter dans le conduit notre séparateur d'eau RV 060-150. Après montage, le séparateur doit rester accessible.

### 6.3 Branchement électrique

Respectez les indications figurant sur la plaquette d'identification.

Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, il faut le remplacer par un câble spécial que seul le fabricant ou son service après-vente sont autorisés à raccorder.

Pour raccorder le cordon d'alimentation au réceptacle placé sous la table de cuisson, il faut le faire passer

- sous l'appareil
- et à distance de la chaleur générée par la cuisson.

**Si vous voulez poser une table de cuisson à gaz près d'un aérateur de plan de cuisson, observez les instructions suivantes avant montage.**

- Il faut installer dans l'aérateur de plan de cuisson un axe de blocage, pour empêcher le bras de pivoter au-dessus de la table de cuisson à gaz.
- Déployez le bras.
- Placez-le au milieu.
- Ouvrez le volet se trouvant à l'arrière.
- Enfoncez un goujon (accessoire) dans la collerette de la bague-support accessible (pièce en plastique noir). Enfoncez le goujon du côté vers lequel le bras ne doit plus tourner.
- Fermez le volet.

Si l'aérateur est placé près d'un appareil à gaz, le bras pivotant doit être déployé au moins jusqu'au **bord supérieur de la casserole** ; sinon, la flamme du brûleur à gaz risque d'être perturbée.

Après pose, **brancher la fiche du cordon d'alimentation** dans une prise de courant accessible.

Si après installation, il est impossible de débrancher la fiche, la mise hors tension sur tous les pôles doit être assurée par un dispositif de sectionnement accessible, dont les contacts sont espacés d'au moins 3 mm.

Si l'appareil n'est destiné à fonctionner que **fenêtre ouverte** (pour garantir un apport suffisant d'air frais), vous pouvez vous servir du **contacteur de fenêtre**.

Dans ce cas, un contacteur (contact de travail) est monté sur la fenêtre et raccordé, côté appareil, à la sortie correspondante sur la carte électronique. L'appareil ne peut alors fonctionner que lorsque la fenêtre est ouverte.

**Important !** Le contacteur de fenêtre doit être raccordé uniquement par un **technicien qualifié**.

VL 051-707	/01	FD xxxx	xxxxxx
AC 120V / 60Hz		max 300W	2.2A

## 6.4 Pose

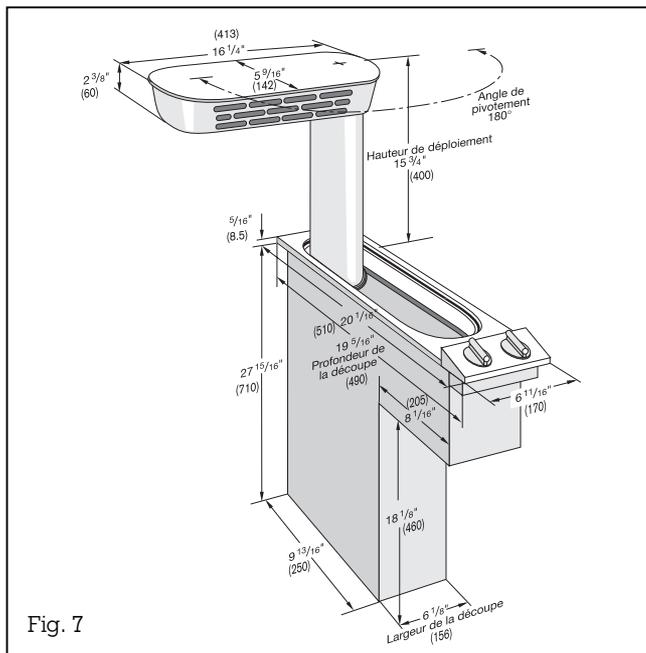


Fig. 7

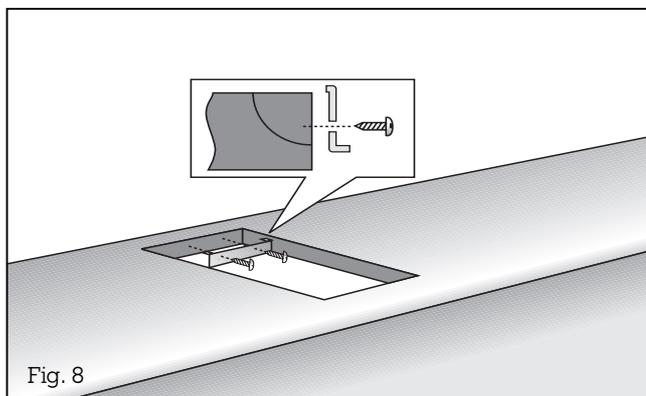


Fig. 8

L'aérateur de plan de cuisson peut être monté entre 1 ou 2 appareils Vario ou à côté.

Avant de commencer, choisissez le mode de raccordement approprié (voir pages 14-16) :

- **Réalisez** la découpe en vous basant sur le schéma de montage (fig. 7). Si vous posez en même temps plusieurs appareils Vario, tenez compte des cotes indiquées dans la liste des types. **Important !** L'angle entre la surface de coupe et le plan de travail doit être de 90°.
- **Repérez** avec précision le milieu de la découpe. Fixez le rail de fixation à l'arrière de la découpe, avec le vis à bois fournies. Faites en sorte que les ergots du rail reposent sur le plan de travail et que le rail coïncide exactement avec le repère du milieu du plan de travail (fig. 8). Si l'appareil est posé dans un plan de travail en pierre, il faut coller le rail de fixation avec une colle appropriée !
- **Faites en sorte** que le rail de fixation forme un angle droit avec la surface du plan de travail.
- **Enlevez le film de protection de la bande d'étanchéité fournie** et collez celle-ci sur le bord du plan de travail de façon que le bord de l'appareil monté sépare la bande en deux. Les extrémités de la bande ne doivent pas se chevaucher.
- Avant d'insérer définitivement l'appareil dans le plan de travail, **effectuez** le branchement au groupe aspirant. Avant de scier la plaque de fond, vérifiez si la profondeur du socle est suffisante pour le groupe aspirant.

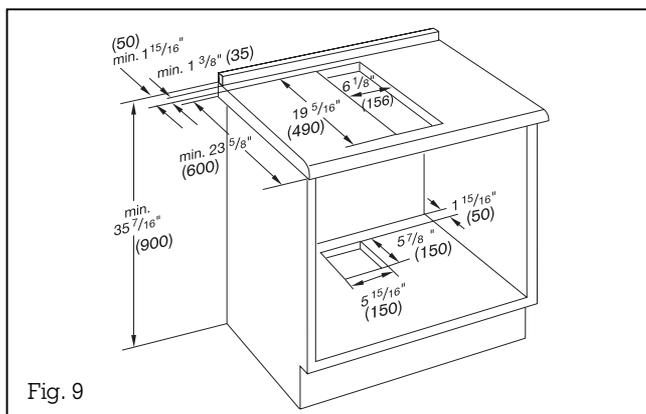


Fig. 9

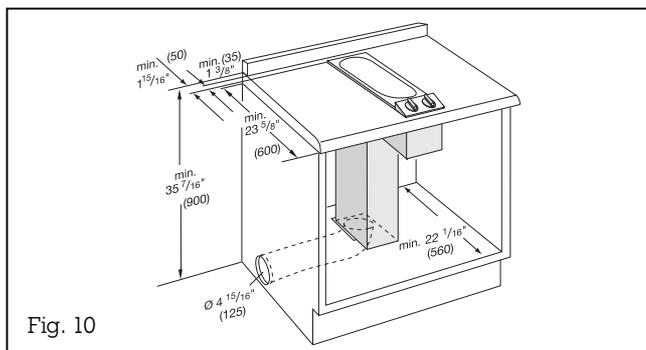


Fig. 10

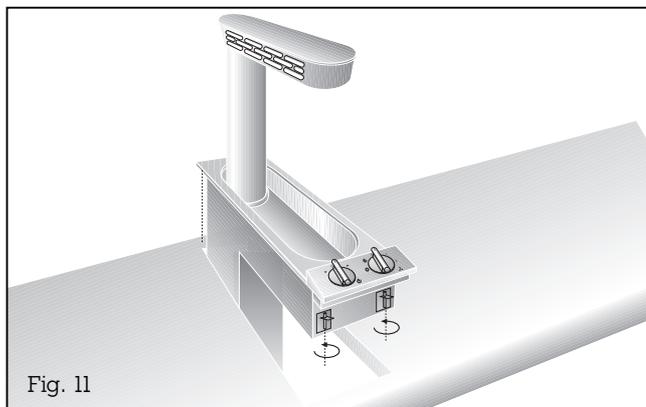


Fig. 11

Pour installer le groupe aspirant, consultez la notice de pose de ce dernier.

- **Reliez** la tubulure du VL 051 au groupe aspirant au moyen d'un tube Aluflex (DN 125).
- **Encastrez** maintenant l'aérateur dans le plan de travail, en faisant attention à ce que les ergots reposent exactement sur les ressorts de blocage. Enfoncez fermement l'appareil dans le plan de travail. Les ergots de l'appareil se verrouillent dans les ressorts.
- **Fixez** les tendeurs avant par le bas sur le plan de travail jusqu'à ce que l'appareil soit régulièrement serré (fig. 14). Si le plan de travail a une épaisseur inférieure à 36 mm / 1<sup>7</sup>/<sub>16</sub>" , placez des cales sur les tendeurs.
- **Découpez** la bande d'étanchéité en trop.



# **GAGGENAU**

GAGGENAU HAUSGERÄTE GMBH  
CARL-WERY-STR. 34 · 81739 MÜNCHEN  
GERMANY  
☎ (089) 45 90-03  
FAX (089) 45 90-23 47

# **GAGGENAU**

780 DEDHAM STREET  
CANTON, MA 02021  
USA  
☎ 800.828.9165  
[www.gaggenau-usa.com](http://www.gaggenau-usa.com)